

Übersetzung

Generalstaatsanwaltschaft der Russischen Föderation

Militärhauptstaatsanwaltschaft

12. April 2002
Nr. 7u3-30246-50
103160 Moskau K-160, per. Cholsunowa 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	Treichgreber (Treichgräber)^{*)}, Emil
Geburtsjahr und -ort:	1889, Dresden
Staatsangehörigkeit:	deutsch
Volkszugehörigkeit:	deutsch
Vor Verhaftung wohnhaft:	Berlin
letzter Arbeitgeber vor der Verhaftung/ beschäftigt als:	Kartograph
Datum der Verhaftung:	31. Januar 1950
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	29. Juli 1950, Beschluss der Sonderberatung beim Ministerium für Staatssicherheit der UdSSR
der Verurteilung zugrundeliegende Pa- rragraphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	Art. 58-6 Abs. 1 und 58-10 Abs. 2 StGB der RSFSR
Datum der Haftentlassung:	keine Angaben

Gemäß Art. 3 Buchst. b des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau Treichgreber, Emil, rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Stv. Leiter der Verwaltung 7
der Militärhauptstaatsanwaltschaft
Referent des Militärhauptstaatsanwalts
Oberst der Justiz

[Siegel, Unterschrift]

L. P. Kopalin

^{*)} Bitte beachten: Die Personen- und Ortsnamensschreibung erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

“12” апреля 2002 г.

№ 7у3-30246-50

103160, Москва, К-160, пер. Хользунова, 14
fax: 247-50-60

С П Р А В К А
(о реабилитации)

Гражданин Трайхгребер Эмиль

Год и место рождения 1889, г. Дрезден

Гражданин какого государства Германии

Национальность немец

Место жительства до ареста г. Берлин

Место работы и должность (род занятий) до ареста картограф

Дата ареста 31 января 1950 года

Когда и каким органом осужден (репрессирован) 29 июля 1950 года
постановлением Особого Совещания при МГБ СССР

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная)
ст.ст.58-6, ч.1 и 58-10,ч.2 УК РСФСР.

Дата освобождения сведений не имеется

На основании ст.3, п. «б» Закона РФ от 18 октября 1991 года «О реабилитации жертв политических репрессий» гражданин Трайхгребер Эмиль реабилитирован.

Примечание: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Заместитель начальника 7 управления
Главной военной прокуратуры –
помощник Главного военного прокурора

полковник юстиции



Л.П. Копалин